



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
28 de marzo de 2013  
Español  
Original: inglés

### Informe especial del Secretario General sobre la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire

#### I. Introducción

1. Este informe se presenta de conformidad con el párrafo 22 de la resolución 2062 (2012) del Consejo de Seguridad, en la que el Consejo me solicitó que realizara una evaluación de la situación en Côte d'Ivoire y le presentara, a más tardar el 31 de marzo de 2013, un informe especial con recomendaciones sobre parámetros para medir y seguir los progresos hacia el logro de la estabilidad a largo plazo en Côte d'Ivoire; recomendaciones sobre posibles ajustes de la estructura y la dotación de la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI); opciones para fortalecer los arreglos de cooperación entre la ONUCI y la Misión de las Naciones Unidas en Liberia (UNMIL); y datos actualizados sobre la aplicación de la estrategia para la protección de la población civil.

#### II. Conclusiones de la misión de evaluación

2. Una misión de evaluación multidisciplinar encabezada por el Subsecretario General de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, Edmond Mulet, visitó Côte d'Ivoire del 4 al 16 de febrero. El equipo mantuvo consultas con un gran número de actores interesados, entre ellos el Presidente Alassane Dramane Ouattara y miembros de su Gobierno, los mandos de las fuerzas armadas nacionales, la policía y la gendarmería, el Presidente de la Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación, representantes de los partidos políticos y la sociedad civil y asociados internacionales, y con la ONUCI, la UNMIL y los equipos de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire y Liberia. El equipo visitó distintos lugares del país y realizó una evaluación a ambos lados de la frontera entre Côte d'Ivoire y Liberia. El jefe de la misión de evaluación visitó también Monrovia y Accra para celebrar consultas con las autoridades nacionales.

##### A. Situación sobre el terreno

###### Situación general

3. En sus conversaciones con la misión de evaluación, el Presidente Ouattara y otros interesados nacionales e internacionales destacaron los importantes progresos



realizados desde la anterior evaluación de febrero de 2012, y especialmente en los seis últimos meses, en lo que respecta a la situación general de la seguridad. Globalmente, se consideró que, pese a que la situación seguía siendo frágil, Côte d'Ivoire estaba entrando en una fase de consolidación tras el final de la crisis posterior a las elecciones de 2011.

4. El liderazgo del Presidente Ouattara ha sido fundamental para abordar los problemas inmediatos de seguridad, acelerar la recuperación económica e iniciar procesos delicados como los de desarme, desmovilización y reintegración y de reforma del sector de la seguridad. La situación de la seguridad en la zona de la frontera con Liberia ha mejorado considerablemente, como consecuencia de iniciativas al más alto nivel, una mayor cooperación entre las autoridades de los dos países en diversos planos y el despliegue de personal de seguridad nacional a ambos lados de la frontera. No obstante, siguen existiendo graves dificultades, como demuestra el ataque lanzado el 13 de marzo contra la aldea de Zilebly, situada en el oeste de Côte d'Ivoire, en las proximidades de la frontera con Liberia, que, según se confirmó, se saldó con al menos seis muertos. La mejora de las relaciones entre Côte d'Ivoire y Ghana ha repercutido favorablemente en la situación de la seguridad, en particular a lo largo de la frontera con Ghana.

5. Côte d'Ivoire siguió desempeñando un activo papel de liderazgo en la subregión. Desde que asumió la Presidencia de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) el pasado año, el Presidente Ouattara ha hecho gestiones para movilizar el liderazgo y los recursos de la región a fin de abordar distintas cuestiones preocupantes, la más importante de las cuales ha sido galvanizar una posición común frente a las crisis que se han producido en Malí.

#### **Situación política**

6. El nuevo gobierno formado en noviembre de 2012 por el Presidente Ouattara ha demostrado empeño y disciplina al poner en práctica su proyecto. La administración local ha ganado en eficacia, al igual que la Asamblea Nacional. Las elecciones legislativas parciales que estaban pendientes de celebrarse en seis distritos tuvieron lugar de forma pacífica el 3 de febrero, como confirmó mi Representante Especial el 20 de febrero.

7. Las elecciones locales, previstas para el 21 de abril, han dominado el debate político en las últimas semanas, en particular en el seno de la coalición gobernante, la Alianza de Houphouetistas para la Democracia y la Paz (RHDP). Aunque son socios de coalición en el Gobierno nacional, la Coalición de Republicanos (RDR) del Presidente Ouattara y el Partido Democrático de Côte d'Ivoire (PDCI) del ex-Presidente Bédié se han presentado en su mayor parte con listas separadas a las elecciones locales. Mientras tanto, el anterior partido gobernante, Frente Popular de Côte d'Ivoire (FPI), anunció el 16 de febrero su decisión de no concurrir a las urnas, alegando que no se le había consultado sobre la fecha de las elecciones. Cinco de los 11 partidos políticos de la oposición, que forman parte del Foro Permanente para el Diálogo, secundaron la decisión del FPI, aunque puede que algunos miembros de los partidos se presenten como candidatos independientes. En un comunicado de fecha 3 de marzo, el FPI reiteró su exigencia de que se aplazaran las elecciones, acusando al Gobierno de excluir a los partidos de la oposición del proceso electoral.

8. Las próximas elecciones presidenciales y legislativas de 2015 ya están afectando a la actual dinámica política. Muchos de los interlocutores consultados

por la misión de evaluación destacaron la importancia de realizar reformas electorales para que esas elecciones sean imparciales, transparentes e inclusivas. En este sentido, recomendaron que tales reformas incluyeran la actualización del censo electoral y la revisión de la composición de la Comisión Electoral Independiente, así como la delimitación transparente de las circunscripciones electorales para las elecciones legislativas. Algunos señalaron que debería abordarse también la cuestión del papel que desempeñaban en las elecciones varios medios de información, muchos de los cuales dependían de los partidos políticos.

9. La puesta en libertad provisional de algunos detenidos partidarios del ex-Presidente Laurent Gbagbo en diciembre de 2012 y la intensificación del diálogo entre el Gobierno y la oposición representaron un importante paso adelante. Los días 7 y 17 de enero se mantuvieron reuniones en el contexto del Foro Permanente para el Diálogo, bajo la presidencia del Primer Ministro Duncan, para discutir cuestiones relacionadas con las elecciones locales, entre ellas la composición de la Comisión Electoral Independiente y la financiación de los partidos políticos. El antiguo partido gobernante FPI y el partido opositor Libertad para la Democracia y la República decidieron no participar en las reuniones.

10. A petición del FPI, el Gobierno mantuvo conversaciones directas, que fueron presididas por el Primer Ministro los días 18 y 23 de enero. Según el informe de un grupo de trabajo conjunto, se llegó a un acuerdo sobre la necesidad de conseguir que las Fuerzas Republicanas de Côte d'Ivoire (FRCI) vuelvan a los cuarteles; desarmar a los elementos armados no profesionales vinculados con las FRCI; desmovilizar a los *dozos* (cazadores tradicionales) que realizan funciones de seguridad; equipar a la gendarmería y la policía; proteger a los actores interesados de la oposición; y poner fin a la explotación ilegal de tierras. No obstante, persisten las diferencias en lo que respecta a la petición del FPI de una amnistía general y la composición de la Comisión Electoral Independiente. El FPI también aboga por que se celebre una reunión entre el Presidente Ouattara y el ex-Presidente Gbagbo, que se encuentra detenido en dependencias de la Corte Penal Internacional en La Haya. Ambas partes han reiterado su compromiso de mantener las conversaciones, y en este sentido la última reunión tuvo lugar el 8 de marzo.

11. El Presidente Ouattara y la mayoría de los demás actores expresaron que la concesión de una amnistía sin exigir responsabilidad a los autores de delitos graves contravendría las exigencias del estado de derecho y consolidaría la impunidad, aunque podría contemplarse la posibilidad de conceder indultos una vez celebrados los procesos judiciales. A este respecto, destacaron la necesidad de que el Gobierno aplique las recomendaciones de la Comisión Nacional de Investigación para asegurar que todos rindan cuentas de sus actos, con independencia de su situación o afiliación política. No obstante, queda mucho por hacer para promover una justicia equitativa y poner fin al ciclo de impunidad y la creciente percepción de que impera la justicia del vencedor.

### **Reconciliación y cohesión social**

12. Se sigue avanzando lentamente en la cuestión compleja de la reconciliación y la cohesión social. Algunos funcionarios gubernamentales opinaron que las reparaciones a las víctimas ayudarían a promover el avance en esos procesos fundamentales. La Comisión para el Diálogo, la Verdad y la Reconciliación está bregando por concluir su labor y reportar resultados concretos antes del 30 de

septiembre de 2013, cuando expira su mandato. Las autoridades nacionales han adoptado algunas medidas para mejorar la cohesión social, incluida la adopción de un programa nacional al respecto. No obstante, su ejecución aún es incipiente y las autoridades locales carecen de recursos suficientes para prestar apoyo a esos procesos en sus propios niveles.

### **Situación de seguridad**

13. La situación general de la seguridad sigue siendo inestable pero ha mejorado en el curso de los últimos seis meses. Desde octubre del año último no se registraron ataques de envergadura dirigidos contra las fuerzas nacionales de seguridad ni contra las instalaciones del Gobierno. Esa mejora se atribuyó a la respuesta firme del Gobierno frente a los ataques, aunque ha habido denuncias de uso excesivo de la fuerza, arrestos arbitrarios y numerosas detenciones ilegales, así como el arresto de algunas personas presuntamente vinculadas con los ataques realizados en Côte d'Ivoire, Ghana y Liberia. Según las evaluaciones realizadas, el Consejo de Seguridad Nacional de Côte d'Ivoire, establecido en agosto de 2012, es un órgano eficaz para coordinar la respuesta del Gobierno en materia de seguridad, aunque los organismos nacionales de aplicación de las leyes también habían desplegado en todo el país una presencia más eficaz.

### **Amenazas a la paz y la estabilidad sostenibles de Côte d'Ivoire**

14. No obstante los adelantos generales que se han logrado, Côte d'Ivoire sigue afrontando amenazas considerables para la paz y la seguridad. Algunas de las principales amenazas que se han señalado son la dinámica política y las profundas divisiones que subsisten; la existencia de redes afiliadas con el antiguo régimen que tratan de desestabilizar al Gobierno; la presencia de mercenarios, excombatientes y otros elementos armados a lo largo de la frontera con Liberia; la circulación irrestricta de armas; el lento avance de la reconciliación y la reforma del sector de la seguridad; los progresos inconstantes en el desarme, la desmovilización y la reintegración; las divisiones y la escasa confianza en el seno de los organismos de seguridad y entre ellos; las constantes violaciones de los derechos humanos por los organismos de seguridad oficiales y no oficiales sin que haya rendición de cuentas; los organismos de aplicación de las leyes que carecen de una capacitación y equipos apropiados; la falta de la debida supervisión y rendición de cuentas en las fuerzas armadas; las actividades delictivas; la violencia entre las comunidades; y el desempleo y la pobreza.

15. Las causas fundamentales del conflicto, como las cuestiones relacionadas con la tenencia de tierras, la identidad y el control y acceso a los recursos naturales, siguen sin resolverse y se han agudizado especialmente en la región occidental. El Gobierno ha adoptado medidas iniciales para resolver cuestiones complejas relacionadas con la tenencia de tierras. No obstante, los interlocutores hicieron hincapié en que será muy difícil resolver esta cuestión, pues exigirá la adopción de un criterio consensuado a largo plazo y la participación de muy diversos agentes.

16. Los incidentes violentos siguieron constituyendo un motivo de preocupación y la facilidad de acceso a las armas contribuía a la continuación de los ataques y los robos armados que causaban muertos y heridos entre la población civil. Persistían las tensiones entre las Fuerzas Republicanas de Côte d'Ivoire y sectores de la población, lo cual dio lugar a enfrentamientos. En todo el país hubo denuncias de

confrontaciones entre comunidades, a menudo provocadas por problemas relacionados con la tenencia de tierras; entre ellas cabe señalar la ocurrida el 17 de enero en la zona de Diboké, en la región occidental de Côte d'Ivoire, en la que murieron cuatro personas y muchas más resultaron heridas.

17. La subregión de África Occidental sigue siendo vulnerable a las amenazas transnacionales y transfronterizas, incluidos el tráfico de drogas, personas y armas, el lavado de dinero y el terrorismo y la piratería en el golfo de Guinea, hechos que subrayan la necesidad de contar con una mayor capacidad para responder a esas amenazas incipientes. Los riesgos de un entorno marítimo no regulado podrían agudizarse con el descubrimiento reciente de petróleo en las aguas ribereñas de Liberia y en el lado ganés de la frontera marítima entre Ghana y Côte d'Ivoire, si no se las mitiga en forma proactiva mediante un enfoque subregional.

#### **La situación en las zonas fronterizas**

18. Côte d'Ivoire comparte fronteras con Burkina Faso, Ghana, Guinea, Liberia y Malí. Como se indicó en mi último informe especial sobre la ONUCI (S/2012/186) de 29 de marzo de 2012, esas fronteras son permeables y permiten la circulación incontrolada de personas y productos. En general, la situación a lo largo de todas las fronteras de Côte d'Ivoire sigue siendo delicada pero relativamente estable, pues se han realizado mejoras importantes desde el año último respecto de su frontera con Liberia. No obstante, persiste el riesgo de desestabilización.

19. El 25 de enero se reavivó una antigua controversia relativa a la demarcación de fronteras entre Côte d'Ivoire y Guinea cuando unos 30 o 40 efectivos de Guinea ingresaron en la aldea fronteriza de Kpéaba y quitaron la bandera de Côte d'Ivoire. Los Ministros de Relaciones Exteriores de ambos países analizaron la cuestión durante la cumbre de la CEDEAO celebrada en Yamoussoukro el 28 de febrero. De acuerdo con declaraciones posteriores, ambos Estados se comprometieron a resolver la controversia de manera pacífica. Retiraron sus respectivos ejércitos de la zona y restablecieron una comisión conjunta dedicada a delinear la frontera.

20. La situación a lo largo de la frontera entre Malí y Côte d'Ivoire era relativamente estable, aunque algunos interlocutores de Côte d'Ivoire opinaron que sería necesaria una vigilancia reforzada, incluso mediante el posible despliegue de aviones no tripulados y desprovistos de armas. De acuerdo con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), desde el inicio de la crisis no se han registrado solicitudes de asilo de naturales de Malí que se refugiaron en Côte d'Ivoire.

21. Las gestiones sostenidas en los más altos niveles entre Côte d'Ivoire y Ghana para reforzar el diálogo bilateral y la cooperación han contribuido a realzar la confianza entre ambos países. Unos 8.600 refugiados permanecen en Ghana, así como un grupo de integrantes de alto perfil del antiguo régimen. Al parecer, algunos de ellos participaron en los ataques dirigidos contra las fuerzas nacionales de seguridad y las instalaciones del Gobierno perpetrados en Côte d'Ivoire el año anterior. Las autoridades de Ghana han arrestado a algunos ciudadanos de Côte d'Ivoire, entre ellos el antiguo dirigente de los Jóvenes Patriotas de Côte d'Ivoire, Charles Blé Goudé, que fue extraditado a Côte d'Ivoire, donde será juzgado en la jurisdicción nacional por delitos presuntamente cometidos durante la crisis posterior a las elecciones. A Blé Goudé se le acusa de crímenes de guerra, atentar contra la seguridad del Estado, traición y delitos económicos. En el ínterin, están en marcha

en Ghana los procedimientos de extradición del portavoz del ex-Presidente Gbagbo, Justin Kone Katinan. Funcionarios de este país subrayaron la importancia de completar todos los procedimientos necesarios de conformidad con el estado de derecho antes de concretar las extradiciones.

22. En una carta dirigida a la misión de evaluación, representantes del FPI exilados en Ghana reafirmaron su disposición a participar en un diálogo político trascendente con la condición de que se liberara al ex-Presidente Gbagbo y acusaron al Gobierno de Côte d'Ivoire de promover elecciones locales sin la participación de la oposición a fin de aumentar sus posibilidades de ganarlas. También destacaron como impedimento para su regreso la evidente falta de compromiso del Gobierno de Côte d'Ivoire para avanzar en la reconciliación; la falta de libertad política y una justicia equitativa; las constantes violaciones de los derechos humanos por parte de las FRCI, los *dozos* (cazadores tradicionales) y mercenarios; los actos de represalia; y la ocupación de sus tierras.

23. Miembros de la misión de evaluación, junto con la ONUCI, la UNMIL y los equipos de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire y Liberia, realizaron una evaluación de la situación en la zona fronteriza entre ambos países. El equipo visitó Taï, Toulépleu y Guiglo en la región occidental de Côte d'Ivoire, así como las poblaciones de Zwedru y Jorzon en la región oriental de Liberia. Se reunieron con autoridades civiles y de seguridad, miembros de las comunidades de acogida y repatriados y refugiados de Côte d'Ivoire, y observaron una reunión de la Operación Mayo en el cruce fronterizo de B'hai.

24. Todos los interlocutores convinieron en que la situación en la zona fronteriza había mejorado considerablemente en los últimos seis meses, sin que se produjeran ataques transfronterizos importantes desde agosto de 2012. Ello puede atribuirse en parte al compromiso estratégico de alto nivel de los Gobiernos de Côte d'Ivoire y Liberia, así como a una mayor cooperación operacional. Ambos Gobiernos habían intensificado el despliegue de personal nacional de mantenimiento del orden a ambos lados de la frontera, habían realizado operaciones conjuntas de seguridad y habían aumentado los contactos y el intercambio de información. En diciembre de 2012, ambos ejércitos realizaron maniobras conjuntas a lo largo del río Cavally. En junio, el Gobierno de Liberia había clausurado su frontera con Côte d'Ivoire, salvo para fines humanitarios, en respuesta a los ataques transfronterizos. Muchos de los interlocutores de la misión de evaluación observaron que ello había tenido un efecto negativo para la libre circulación de personas y productos y que constituía un impedimento para el diálogo transfronterizo.

25. Del lado liberiano de la frontera, el despliegue de una fuerza conjunta de seguridad (integrada por personal de la Policía Nacional de Liberia, la Oficina de Inmigración y Naturalización y las Fuerzas Armadas de Liberia) y la Operación Restore Hope, junto con la detención de algunos presuntos autores de atentados según lo que se expresa más adelante, contribuyeron al debilitamiento de las redes que realizaban ataques transfronterizos. No obstante, resulta difícil mantener el despliegue de esa operación en razón de las numerosas prioridades contrapuestas que debían ser atendidas con el escaso presupuesto nacional. Además, como se señala en el párrafo 4, los violentos enfrentamientos ocurridos cerca de la frontera el 13 de marzo, al parecer entre las FRCI y elementos armados, pusieron de manifiesto la persistente inestabilidad de la situación de la frontera. Se está realizando una investigación de ese incidente.

26. Hasta la fecha, 11 liberianos y 8 nacionales de Côte d'Ivoire fueron enjuiciados en Liberia por su presunta participación en los ataques perpetrados en la zona de Para, incluida la matanza de efectivos de mantenimiento de la paz de la ONUCI en Para el 8 junio, y los ataques contra el puesto fronterizo de Péhékanhouébli ocurridos en 2012. El Gobierno de Côte d'Ivoire ha solicitado la extradición de ocho de sus nacionales. Sin embargo, el 25 de febrero un tribunal de Liberia desestimó la solicitud en razón de que los acusados ya estaban siendo enjuiciados en Liberia por los mismos delitos, de conformidad con las disposiciones de su tratado bilateral de extradición. En el ínterin, al menos uno de los sospechosos enjuiciados fue puesto en libertad bajo fianza, al parecer por motivos de salud. Algunos interlocutores plantearon dudas acerca de la capacidad de los sistemas de seguridad y justicia de Liberia para investigar y enjuiciar con eficacia delitos de esa índole de conformidad con las normas internacionales sobre garantías procesales.

27. Aunque la mayoría de los refugiados de Côte d'Ivoire en Liberia han regresado a su país, aún quedan unos 63.000. Los refugiados en Liberia mencionaron inquietudes respecto de la seguridad, incluida la desconfianza para con las FRCI, el hecho de que no se haya desarmado a los excombatientes, el temor a las represalias y lo que denominaron la ocupación de sus tierras por personas consideradas como extranjeros, entre las razones que les impedían regresar a su país. Algunos de los repatriados que vivían en la región occidental de Côte d'Ivoire se hicieron eco de muchas de esas inquietudes, al igual que las comunidades de acogida de ambos lados de la frontera. No obstante, después de casi seis meses sin que hubiera voluntarios para repatriarse, en lo que va del año el ACNUR ha facilitado el regreso voluntario de 4.757 refugiados de Liberia a Côte d'Ivoire.

#### **Cooperación entre misiones**

28. La ONUCI y la UNMIL han tomado medidas para reforzar su apoyo a los Gobiernos respectivos para afrontar los problemas de seguridad fronteriza. La intensificación del enlace y el intercambio de información oficiales entre los componentes civil y militar de las misiones está teniendo un efecto positivo para las operaciones y el análisis. Ambas misiones también han adoptado una hoja de ruta conjunta para la cooperación en la región fronteriza respecto de tres esferas principales: la seguridad y el control fronterizo; el fortalecimiento de la autoridad del Estado; y el regreso y la reintegración sostenibles. Los equipos de las Naciones Unidas en el país también se están ocupando de prestar apoyo a la estabilización a largo plazo de la zona fronteriza. Para respaldar esas actividades, las emisoras de radio de la ONUCI y la UNMIL están transmitiendo mensajes dirigidos a los refugiados y a las comunidades de la región oriental de Liberia y la parte occidental de Côte d'Ivoire.

29. En junio de 2012, la UNMIL y la ONUCI formularon un nuevo concepto de las operaciones para la Operación Mayo a fin de intensificar la cooperación militar y la participación de los civiles. Desde entonces, las misiones han reforzado las patrullas fronterizas periódicas paralelas y con posterioridad han celebrado reuniones conjuntas dos veces al mes con la participación de los componentes militares, civiles y de policía de ambas misiones, junto con los organismos de seguridad de ambos Gobiernos, funcionarios locales y dirigentes tradicionales y comunitarios. Además, ambas partes han concluido el trazado de la frontera. En el ínterin, los equipos de las Naciones Unidas en Liberia y Côte d'Ivoire tienen en marcha o previstos varios proyectos, incluido un proyecto transfronterizo de

seguridad alimentaria con el apoyo del Programa Mundial de Alimentos y la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura. Se informó a la misión de evaluación de una solicitud del Gobierno de Côte d'Ivoire para que se ejecutara un proyecto similar en la zona fronteriza con Ghana. La ONUCI y el equipo de las Naciones Unidas en el país se reunieron dos veces con representantes de Ghana y formularon un plan de acción para atender afrontar el problema de los refugiados de Côte d'Ivoire y las dificultades que planteaba la seguridad fronteriza. Mi Representante Especial viajó a Accra a fin de analizar esas cuestiones con funcionarios de Ghana y los nacionales de Côte d'Ivoire residentes en ese país, y la ONUCI está aprovechando su capacidad en materia de información pública para difundir mensajes de reconciliación y de otra índole en los campamentos de refugiados de Ghana.

### **Derechos humanos**

30. El informe de la Comisión Nacional de Investigación señaló graves violaciones de los derechos humanos cometidas por ambas partes durante la crisis posterior a las elecciones, aunque hasta el momento solo se ha llevado ante la justicia a autores de esos hechos vinculados al antiguo régimen. El establecimiento de la Comisión Nacional de Derechos Humanos, la ratificación del Estatuto de Roma y la aprobación de la nueva ley sobre la familia, en que se dispone la igualdad entre hombres y mujeres en el matrimonio, fueron importantes medidas destinadas a perfeccionar el marco legislativo a fin de promover y proteger los derechos humanos y poner fin a la impunidad.

31. La situación de los derechos humanos en el país sigue siendo sumamente preocupante pues hay constantes denuncias de graves violaciones de los derechos humanos (ejecuciones sumarias, desapariciones forzadas, arrestos arbitrarios y detenciones ilegales, maltrato y tortura, y actos de violencia sexual y por motivos de género) cometidas por personas armadas, incluidos elementos de las FRCI. En 2012 se denunciaron algunos incidentes de arrestos arbitrarios por dichas fuerzas y la irrupción en las viviendas privadas de personas sospechadas de atentar contra la seguridad del Estado en reacción contra los ataques armados dirigidos contra las fuerzas de seguridad nacionales y las instalaciones del Gobierno. Algunos interlocutores también señalaron que se sigue atacando a personas y comunidades sobre la base de su nacionalidad y origen étnico, en tanto un gran número de actos de violencia intercomunitarios y por motivos étnicos dieron lugar a graves violaciones de los derechos humanos. También hubo constantes denuncias de interferencia reiterada por parte de las FRCI y los *dozos* en la administración de justicia.

### **Violencia sexual**

32. De acuerdo con el Gobierno, la incidencia de la violencia sexual ha disminuido en forma considerable desde la terminación de la crisis posterior a las elecciones, aunque los actos de violencia sexual y por motivos de género en Côte d'Ivoire siguen teniendo proporciones alarmantes. El examen de las pautas de violencia sexual no arrojó resultados concluyentes y algunos interlocutores observaron que el incremento del número de incidentes registrados tal vez obedezca al aumento de las denuncias y no a un aumento del número efectivo de casos de violencia, mientras que las estimaciones del número de violaciones cometidas por hombres uniformados variaba considerablemente. La levedad de las condenas y el hecho de que los actos

de violencia sexual y por motivos de género no fueran tipificados como delitos, así como la insuficiencia de los marcos jurídicos y la falta de acceso a la justicia, derivada en gran medida del costo elevado de los certificados médicos necesarios para facilitar las audiencias judiciales, ponían de manifiesto las dificultades sistémicas que se presentaban en la lucha contra la violencia sexual. Los interlocutores hicieron hincapié en que el temor a la estigmatización impide que muchas víctimas hagan denuncias y señalaron la necesidad de concienciar respecto de la prevención de la violencia sexual y por motivos de género, incluso en los organismos oficiales. Se señaló que terminar con la impunidad y reformar el sector de la seguridad eran factores indispensables para luchar contra el flagelo de la violencia sexual.

### **Aplicación de la estrategia de la ONUCI para la protección de los civiles**

33. La mejor interacción con la población y las autoridades locales gracias a la mayor presencia de la ONUCI sobre el terreno ha contribuido al aumento de la capacidad de la Misión para proteger con eficacia a los civiles. La Misión ha establecido una presencia civil en 18 lugares y ha aumentado el número de funcionarios civiles en las regiones occidental y septentrional de Côte d'Ivoire para que supervisen, informen y adopten medidas respecto de cuestiones relacionadas con la protección de los civiles en estrecha coordinación con las unidades militares y de policía de la ONUCI. También trabajan en estrecha colaboración con las autoridades locales y los organismos de asistencia humanitaria en las zonas que son motivo de preocupación.

34. La ONUCI y el equipo en el país establecieron un mecanismo para poder determinar las principales cuestiones relacionadas con la protección y coordinar las respuestas para afrontar dificultades en la materia y reforzar la planificación para imprevistos. La Misión también está estableciendo grupos de trabajo encargados de la protección de los civiles en el plano local, que serán el principal punto de contacto entre los organismos humanitarios y la ONUCI a fin de facilitar el intercambio de información.

35. La Misión sigue prestando apoyo a los comités locales de seguridad y alerta temprana y sensibilización, que desempeñan una función importante en la coordinación de las respuestas en materia de seguridad y la gestión de conflictos. En el ínterin, aprovechando un mecanismo de alerta temprana para la prevención de la violencia sexual, la ONUCI ha establecido números de emergencia en las oficinas sobre el terreno y distribuyó teléfonos celulares a los coordinadores situados en las zonas del oeste de Côte d'Ivoire que registran tasas elevadas de violencia sexual, con objeto de facilitar una respuesta rápida. La ONUCI también reactivó su centro de llamadas de Yamoussoukro a fin de que la población pudiera comunicar a la misión sus inquietudes respecto de su protección. La información recogida es analizada y transmitida a las entidades pertinentes para que se adopten medidas. Este proceso también coadyuva a la planificación para imprevistos que realiza la Misión mediante la identificación de las zonas que suscitan preocupación.

36. El personal militar y de policía de la ONUCI ha reforzado su presencia e intensificado las patrullas en las zonas que son motivo de preocupación en la región occidental de Côte d'Ivoire, en particular en la zona de Duékoué, a lo largo de la frontera con Liberia, en Abidján y sus alrededores y en la parte sudoriental del país,

a lo largo de la frontera con Ghana. La ONUCI ya ha establecido puestos policiales en Taï, Toulépleu y Tabou, y hay unidades de policía uniformada que operan desde Guiglo y Taï. La ONUCI también está realizando patrullas periódicas a lo largo de los dos ejes principales en el norte, en lugares donde se registra un número elevado de ataques contra civiles cometidos por individuos armados.

37. Más de 100 integrantes de la ONUCI han recibido capacitación especializada para la protección de civiles. Los componentes civil y militar de la ONUCI también han proporcionado capacitación a las fuerzas nacionales de seguridad. Las patrullas conjuntas con los organismos nacionales de seguridad han contribuido a fortalecer la capacidad de dichas fuerzas para proteger a los civiles.

#### **Situación humanitaria**

38. Aunque la mayoría de las personas desplazadas durante la crisis posterior a las elecciones ha regresado, quedan unos 85.000 desplazados en países de la subregión, la mayoría de ellas en Liberia, en tanto otros 45.000 aún se encuentran en Côte d'Ivoire. No obstante, los interlocutores observaron un número creciente de personas que regresaron durante los últimos meses. Los agentes humanitarios siguen prestando apoyo a los desplazados internos, muchos de los cuales carecen de oportunidades de sustento y no confían en los agentes de seguridad. También observaron que subsisten enclaves de vulnerabilidad, en particular en las regiones occidental y septentrional de Côte d'Ivoire, esta última afectada por la sequía, como consecuencia del acceso insuficiente al agua potable, la inseguridad alimentaria y la malnutrición, el debilitamiento de los medios de subsistencia y los trastornos para acceder a servicios sociales. En general, los interlocutores subrayaron la necesidad de avanzar en lo que respecta a un sistema de justicia equitativo; el desarme, la desmovilización y la reintegración; y la resolución de las causas fundamentales del conflicto para asegurar un regreso sostenible.

#### **Desarrollo económico**

39. Muchos interlocutores reconocieron la fuerte recuperación macroeconómica del país, que actualmente registra una tasa de crecimiento del 8,5% y cuenta con un plan nacional de desarrollo bien concebido para el período 2012-2015. La respuesta de los donantes durante la reunión del Grupo Consultivo celebrada en París en diciembre de 2012 y la visita de la Directora Gerente del Fondo Monetario Internacional, Christine Lagarde, en enero de 2013, pusieron de manifiesto el apoyo decidido de la comunidad internacional. Algunos asociados estimaron que a pesar de la dinámica de crecimiento, los adelantos para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio eran relativamente lentos como consecuencia del aumento de las demandas sociales y la insuficiente asignación de recursos públicos, la persistencia de una alta tasa de desempleo, la desigualdad en la distribución de la riqueza y las denuncias de corrupción. Hicieron hincapié en la necesidad de realizar esfuerzos en favor de la recuperación económica mediante la creación de empleo y la generación de ingresos.

## **B. Capacidad de las instituciones de Côte d'Ivoire para hacer frente con eficacia a los problemas**

### **Desarme, desmovilización y reintegración**

40. Todos los interlocutores señalaron que la presencia de excombatientes constituía una grave amenaza, lo cual pone de relieve la importancia de avanzar en el proceso de desarme, desmovilización y reintegración a fin de lograr una estabilidad duradera. El establecimiento de una autoridad única para el proceso de desarme, desmovilización y reintegración y el posterior inicio de las operaciones especiales de desarme, desmovilización y reintegración fueron pasos positivos. Hasta la fecha se ha desarmado y desmovilizado a unos 2.000 excombatientes, que están en proceso de ser empleados en puestos de la administración pública como guardias de prisiones. Aún quedan por desarmar, desmovilizar y reintegrar, según corresponda, en la administración de aduanas y fronteras otros 2.000 excombatientes. Se espera que ahora los progresos avancen a un ritmo más sostenido sobre la base de una estrategia amplia que está siendo elaborada por el Gobierno con el apoyo de las Naciones Unidas. Sin embargo, se expresó preocupación por la calidad de las armas y la proporción de armas por combatiente obtenidas hasta el momento, que parece ser muy inferior a la proporción establecida de 1:1.

41. Tras la labor inicial de verificación realizada por el Gobierno, se ha revisado el número estimado de casos de excombatientes, de 110.000 a 64.000, incluidos los excombatientes de ambas partes y las milicias que cumplen los criterios de elegibilidad. El Gobierno ha convenido supuestamente en estudiar la idea de establecer un mecanismo de verificación para asegurar que los excombatientes que se presenten para participar en el programa de desarme, desmovilización y reintegración cumplan los criterios establecidos y se registren en la base de datos, lo que permitirá mejorar su calidad y fiabilidad.

42. En la actualidad, el Gobierno de Côte d'Ivoire prevé que este volumen de casos se tramitará en un período de dos años. El Gobierno también prevé el establecimiento de un programa de reintegración basado en la formación socio-profesional a través del cual, con el paso del tiempo, los excombatientes pondrían en marcha sus propias empresas. Algunos interlocutores recomendaron que se hiciera un mayor hincapié en la creación de oportunidades de reinserción y reintegración más realistas, equitativas y dotadas de recursos suficientes, incluso en el sector privado, en consonancia con el Plan de Desarrollo Nacional. El actual proceso de planificación incluye programas agrícolas y algunos planes de generación de ingresos, mientras el Gobierno trata activamente de solicitar otras propuestas.

43. Si bien algunos interlocutores reconocieron las medidas que ya se habían adoptado, expresaron preocupación por el hecho de que solo los excombatientes vinculados con el Gobierno en el poder durante la crisis, incluidos los miembros de las *forces nouvelles*, se beneficiarían del programa. En este sentido, destacaron la necesidad de adoptar un enfoque equilibrado con miras a contribuir a la reconciliación. Los interlocutores del Gobierno han hecho hincapié en que todos los excombatientes, incluidos los elementos leales a Gbagbo, se beneficien del programa, aunque este no ha sido el caso hasta la fecha. Algunos interlocutores también destacaron la necesidad de que se haga un mayor esfuerzo por sensibilizar a

los excombatientes sobre el proceso con miras a encauzar las expectativas puesto que no será posible colocarlos a todos en la administración pública.

#### **Capacidad de las fuerzas armadas, la policía y la gendarmería**

44. La mayoría de los interlocutores observaron la mejora de la capacidad y el aumento de la presencia de los organismos de seguridad nacional, incluidas la policía y la gendarmería, en todo el país. Además, en el Ministerio del Interior se ha establecido una nueva estructura de seguridad, el Centro de Coordinación de las Decisiones Operacionales, para garantizar la seguridad de lugares estratégicos, combatir la delincuencia, prevenir los actos de terrorismo y velar por la seguridad de las instituciones del Estado en Abidján. El Centro está integrado por 750 efectivos de las fuerzas armadas, la gendarmería y la policía. Se consideró que el establecimiento de esta estructura era un acontecimiento positivo encaminado a aumentar la coherencia entre los organismos de seguridad, mejorando así la situación de la seguridad en Abidján y sus alrededores. Será esencial que el Centro funcione de manera transparente y responsable en el marco del estado de derecho.

45. Las FRCI siguen enfrentándose a muchos problemas, entre ellos la falta de equipo, capacitación y disciplina. La cohesión de los componentes que integran las FRCI sigue suponiendo un desafío, exacerbado por la desconfianza que genera la filiación política de algunos de sus miembros y la falta de una cadena de mando unificada. Como se mencionó anteriormente, la participación impune de elementos de las FRCI en violaciones de los derechos humanos y abusos contra la población y la continua dependencia de algunos de estructuras paralelas para el mantenimiento de la seguridad han obstaculizado la profesionalización de las fuerzas armadas. También se señaló que la falta de claridad sobre las funciones y responsabilidades de las FRCI, la policía y la gendarmería, y la desconfianza reinante tanto dentro de las fuerzas de seguridad como entre ellas, constituía uno de los problemas principales. Por último, la policía y la gendarmería siguen careciendo del equipo necesario, lo que según algunos interlocutores está relacionado con una falta de confianza en estos organismos encargados de hacer cumplir la ley.

#### **Reforma del sector de la seguridad y la justicia**

46. La mayoría de los interlocutores reconocieron los progresos realizados en los últimos meses gracias a la aprobación de la estrategia nacional de reforma del sector de la seguridad por el Consejo de Seguridad Nacional, aunque el proceso se mantiene en la etapa de planificación. No hay todavía ningún plan de acción o estrategia de comunicación en marcha, aunque en el mes de febrero se iniciaron varias campañas de sensibilización con el apoyo de la ONUCI. La estrategia adopta un enfoque ambicioso para la reforma del sector de la seguridad y define más de 100 actividades que deberían llevarse a cabo de manera gradual durante varios períodos que oscilan entre 6 meses y 10 años. Se ha establecido una secretaría en el Consejo de Seguridad Nacional, que incluye un grupo consultivo integrado por asociados internacionales, para supervisar la aplicación de la estrategia. Muchos interlocutores subrayaron la necesidad de que se adoptasen de inmediato medidas más concretas para impulsar este proceso crítico.

47. Los interesados internacionales y algunos interesados nacionales también señalaron la necesidad de aclarar la cuestión del tamaño de las fuerzas armadas, la organización de la cadena de mando y los presupuestos. Aún no se ha aceptado la

recomendación de la comunidad internacional de que se establezca un mecanismo de investigación de antecedentes del personal que sería absorbido por las instituciones del sector de la seguridad aunque se ha empezado a desarrollar un mecanismo de investigación de antecedentes de los agentes de policía. Las propuestas para asegurar la supervisión civil y la función de la Asamblea Nacional siguen sin estar claras. Los interlocutores expresaron preocupación por una posible falta de voluntad institucional por parte del personal uniformado para aceptar los cambios, y observaron que la aplicación de la estrategia nacional de reforma del sector de la seguridad era un proceso muy delicado y entrañaría adoptar muchas decisiones difíciles.

48. Los interlocutores de la misión de evaluación valoraron positivamente la aprobación por el Gobierno de una estrategia nacional de reforma del sector de la justicia para el período 2012-2015. Sin embargo, también observaron que la capacidad deficiente y la falta de capacitación de los servicios de investigación penal de la policía y la gendarmería, la insuficiencia de los recursos financieros, la gestión deficiente, la falta de independencia institucional, la sensación de impunidad, la falta de acceso a la justicia y la ausencia de programas de protección de las víctimas y testigos habían socavado la confianza de la población en el sector de la justicia. El Presidente Ouattara ha solicitado a la Asamblea Nacional que revise la legislación que impide sustituir a los magistrados y otros funcionarios del sistema judicial incluso si se les considera incompetentes. Se hizo un modesto esfuerzo por ampliar el acceso a la justicia mediante la creación de seis nuevos centros de asistencia jurídica, que comenzarán a prestar servicios en junio.

49. Los interlocutores también observaron que las jurisdicciones no se ajustan plenamente a las normas internacionales, especialmente el tribunal penal y el tribunal militar, y el sistema de justicia militar, que tiene jurisdicción sobre las FRCI, la policía y la gendarmería, tiene una capacidad limitada. La ONUCI, junto con los asociados internacionales, presta actualmente asistencia técnica y logística al Gobierno para hacer frente a estas cuestiones.

50. Por otra parte, el sistema penitenciario nacional carece de una legislación, estructura orgánica e infraestructura adecuadas.

#### **Ampliación de la autoridad del Estado**

51. Los interlocutores observaron una mejora de la capacidad de las administraciones locales y una mayor presencia del Estado en todo el país. Además, los prefectos desempeñan un papel importante en la coordinación de los asuntos de seguridad y en la resolución de los conflictos locales. Se han establecido comités de seguridad, sensibilización y alerta temprana en la mayoría de las zonas. No obstante, las intervenciones siguen siendo escasas, debido a la falta de capacidad, procedimientos establecidos y recursos, que han dificultado el funcionamiento de la administración local.

52. La administración fiscal se ha redespiegado en gran medida por todo el país, aunque todavía se observan deficiencias en la administración de aduanas, donde la falta de recursos obstaculiza la eficacia de las operaciones, en particular la vigilancia de las fronteras. Ante la falta de aduanas en la mayoría de los puestos fronterizos, los organismos de seguridad nacionales controlan la circulación de mercancías.

53. La reforma de la administración pública, que cuenta con unos 150.000 funcionarios, y la creación de capacidades administrativas competentes en Côte d'Ivoire constituyen desafíos importantes. El Gobierno está preparando una auditoría de su fuerza de trabajo con miras a formular políticas públicas más eficientes e inclusivas.

#### **Seguridad del personal de las Naciones Unidas**

54. El personal de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire se ha visto afectado especialmente por la delincuencia, en particular en Abidján. En el último año, el personal de las Naciones Unidas denunció 14 robos en domicilios y tres robos en la calle. También existe el riesgo de que el personal de las Naciones Unidas pueda verse afectado por los ataques contra las fuerzas de seguridad nacionales, especialmente mientras colabora con los organismos de seguridad. Aunque Côte d'Ivoire no tiene un pasado de terrorismo, los interlocutores del Gobierno observaron que había aumentado el riesgo de ataques terroristas como consecuencia de la crisis en Malí.

### **III. Recomendaciones**

#### **Ajustes en la estructura y la dotación de la ONUCI**

55. Teniendo en cuenta la situación imperante sobre el terreno y la todavía limitada capacidad de las instituciones de Côte d'Ivoire para hacer frente a las amenazas constantes a la paz y la estabilidad del país a largo plazo, la presencia de la ONUCI sigue siendo necesaria, aunque con algunos ajustes en su estructura, dotación y prioridades. Al 13 de marzo, la ONUCI contaba con 9.552 efectivos militares (véase el anexo I), una dotación que debería reducirse en al menos un batallón, a más tardar el 31 de julio de 2013, hasta los 8.837 efectivos militares, incluidos 8.645 soldados y oficiales de estado mayor y 192 observadores militares.

56. Además, se debería estudiar, junto con el Gobierno, la posibilidad de reducir aún más la protección que presta la ONUCI. También está prevista una reducción gradual de otros dos batallones para mediados de 2015, en función de la situación sobre el terreno y los avances logrados el cumplimiento de los parámetros convenidos, con un examen programado para principios de 2015.

57. En la elaboración de esas recomendaciones, el equipo de evaluación tuvo en cuenta la necesidad de que la ONUCI retuviese la capacidad de reforzar rápidamente a la UNMIL en virtud de los arreglos de cooperación entre misiones, de conformidad con la resolución 1609 (2005), como se recomendó en mi informe especial sobre la UNMIL de abril de 2012 (S/2012/230). Una capacidad de reacción rápida de la ONUCI debería ser capaz de prestar apoyo a la UNMIL en caso necesario y de responder a otras crisis en la subregión si fuera el caso.

58. Se debería considerar también la posibilidad de dotar a la ONUCI de sistemas aéreos no tripulados teniendo en cuenta las consultas celebradas en el marco del Consejo de Seguridad y las deliberaciones en curso en otros órganos. Esos medios permitirían mejorar el conocimiento de la situación y la capacidad de vigilancia, con miras a fortalecer la capacidad de la ONUCI para cumplir su mandato, que incluye la protección de los civiles, de manera eficiente y eficaz.

59. Al 13 de marzo, se habían desplegado 1.518 agentes de una dotación de policía total autorizada para la ONUCI de 1.555 efectivos (véase el anexo I). La dotación de policía debe mantenerse al completo, con ajustes en el despliegue de unidades de policía constituidas para responder a la situación imperante sobre el terreno, entre otros el posible despliegue de una unidad de policía constituida adicional en Abidján en el marco de la dotación de policía total autorizada.

60. La presencia civil de la ONUCI debería ajustarse para que se centre en sus prioridades básicas, de conformidad con la resolución 2062 (2012), en particular en la protección de los civiles, la reforma del sector de la seguridad y el desarme, la desmovilización y la reintegración, al tiempo que se sigue ampliando la presencia civil sobre el terreno.

#### **Fortalecimiento de la capacidad para proteger a los civiles y prevenir la violencia sexual**

61. He pedido a mi Representante Especial sobre la Violencia Sexual en los Conflictos, Sra. Zainab Hawa Bangura, que examine la situación en Côte d'Ivoire y elabore una serie de recomendaciones sobre la mejor manera de apoyar al Gobierno a este respecto. También he pedido a la ONUCI que acelere la aplicación de las disposiciones de vigilancia, análisis y presentación de informes sobre la violencia sexual relacionada con los conflictos, mientras la ONUCI y el equipo en el país siguen apoyando al Gobierno en la lucha contra la violencia sexual. También seguiré alentando a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía a que aumenten su despliegue de personal femenino para mejorar el acceso y el apoyo a las mujeres locales y proporcionar una mayor sensación de seguridad a las poblaciones locales, incluidas las mujeres y los niños.

#### **Fortalecimiento de la seguridad en las fronteras y opciones para reforzar los arreglos de cooperación entre misiones**

62. La situación de la seguridad en la zona fronteriza entre Côte d'Ivoire y Liberia ha mejorado considerablemente. No obstante, el mantenimiento de la paz en Côte d'Ivoire, en particular en sus zonas fronterizas, no puede lograrse únicamente mediante la aplicación de medidas de seguridad. Se necesitan medidas concretas para hacer frente a las causas subyacentes de la crisis y las reivindicaciones de la población de la zona. Las relaciones positivas que Côte d'Ivoire mantiene con sus vecinos, su liderazgo en el seno de la CEDEAO y la mejora general de las condiciones de seguridad ofrecen una oportunidad importante para hacer frente a estas cuestiones difíciles.

63. Como indiqué en mis informes anteriores sobre la UNMIL, la zona fronteriza con Côte d'Ivoire seguirá siendo un asunto prioritario, incluso mientras la UNMIL continúa retirando sus tropas y traspasando las responsabilidades de seguridad a las autoridades de Liberia. Al mismo tiempo, la mejora de la capacidad de las autoridades de Liberia para gestionar con eficacia las fronteras es uno de los parámetros de referencia básicos para el proceso de transición en materia de seguridad. Aunque los plazos de la transición para la ONUCI son diferentes, es importante que Côte d'Ivoire mejore su capacidad para gobernar con eficacia y garantizar la seguridad de sus fronteras. Por lo tanto, ambas misiones deben continuar apoyando a las instituciones civiles y de seguridad nacional de ambos lados de la frontera para que estas puedan desempeñar un papel más protagónico en

la estabilización de las fronteras. Si bien la Operación Mayo debe continuar, la ONUCI y la UNMIL deberían seguir celebrando consultas con ambos Gobiernos sobre la mejor forma en que las Naciones Unidas podrían apoyar el establecimiento y funcionamiento de un mecanismo conjunto de intercambio de información y la cooperación entre las autoridades civiles locales a ambos lados de la frontera.

64. También se recomienda que las dos misiones sigan ayudando a los Gobiernos para que colaboren entre sí de manera más sistémica en cuestiones de interés mutuo, incluida la elaboración de una estrategia de fronteras común en el seno del actual marco cuatripartito o cualquier otro mecanismo. Además de medidas para mejorar la seguridad, esa estrategia integral elaborada conjuntamente por los dos Gobiernos podría incluir medidas de estabilización a largo plazo, como el regreso sostenible de los refugiados a Côte d'Ivoire y su reintegración, la reintegración de los excombatientes, la reconciliación, las cuestiones relacionadas con la tenencia de la tierra, y medidas de fomento de la confianza entre las comunidades de ambos lados de la frontera.

65. Atendiendo a lo dispuesto en la resolución 2062 (2012), se examinaron posibles opciones para fortalecer los arreglos de cooperación entre la UNMIL y la ONUCI, incluida la realización de operaciones coordinadas y conjuntas a lo largo y a través de la frontera. Ni la situación ni el terreno permiten nuevas operaciones transfronterizas más allá de las patrullas aéreas que realizan los tres helicópteros armados que comparten la UNMIL y la ONUCI. Sin embargo, las dos misiones seguirán ampliando la cooperación que ha evolucionado a lo largo de los últimos años, en particular mediante una mayor interacción e intercambio de información entre los diversos componentes sustantivos. El sistema de las Naciones Unidas seguirá mejorando sus programas de alcance transfronterizo, con miras a lograr que la Organización contribuya con más eficacia a la estabilización duradera de las débiles fronteras de Côte d'Ivoire.

66. En los últimos años, he propuesto la elaboración de una estrategia de seguridad regional a fin de disponer un marco general para encarar los desafíos comunes y transfronterizos. Hasta la fecha, los progresos en la lucha contra las amenazas transnacionales han sido lentos. He solicitado a las misiones de las Naciones Unidas en África Occidental que sigan estrechando su colaboración estratégica con las organizaciones regionales pertinentes, en particular la Unión del Río Mano y la CEDEAO, con miras a prestarles apoyo para hacer frente a aquellas cuestiones que podrían desencadenar conflictos en África Occidental. Es necesario un esfuerzo renovado, incluida una mayor movilización de recursos por parte de las entidades participantes de las Naciones Unidas, para ayudar a las autoridades de Côte d'Ivoire a establecer dependencias de lucha contra la delincuencia transnacional en el marco de la actual Iniciativa de la Costa de África Occidental.

#### **Elaboración de parámetros**

67. En su resolución 2062 (2012), el Consejo de Seguridad me solicitó que preparara una serie de parámetros para medir y seguir los progresos hacia el logro de la estabilidad a largo plazo en Côte d'Ivoire y preparar la planificación de la transición. La misión de evaluación consultó a las autoridades de Côte d'Ivoire, las misiones de las Naciones Unidas sobre el terreno y otros interesados clave sobre esos parámetros en algunas esferas estratégicas, como la situación política y la reconciliación; la seguridad y la estabilidad; la ampliación de la autoridad del

Estado y los derechos humanos; y la situación humanitaria y el desarrollo socioeconómico. Estos parámetros deberían indicar las condiciones mínimas que le permitirían a la ONUCI iniciar la reducción de sus efectivos y prepararse para la transición a una fase posterior a la de mantenimiento de la paz. Todavía es necesario seguir celebrando consultas. Por tanto, le he pedido a la ONUCI y al equipo de las Naciones Unidas en el país que colaboren con el Gobierno a fin de ultimar los objetivos y parámetros estratégicos, junto con los indicadores de progreso correspondientes, para incluirlos en mi próximo informe que se presentará al Consejo a más tardar el 30 de junio.

#### **IV. Observaciones**

68. Acojo con satisfacción los importantes progresos realizados en Côte d'Ivoire desde el fin de la violenta crisis que se desencadenó después de las elecciones, en particular en lo que respecta a la situación general de la seguridad. Los avances logrados en los dos últimos años ponen de manifiesto que Côte d'Ivoire tiene posibilidades de asumir de nuevo su papel histórico como pilar de la estabilidad y la prosperidad en la subregión. Cabe encomiar al pueblo de Côte d'Ivoire por el esfuerzo que ha hecho para superar las secuelas del pasado. También deseo encomiar al Presidente Ouattara por su liderazgo y compromiso personal, que han sido cruciales para hacer frente de manera eficaz a los problemas de seguridad y acelerar la recuperación económica, al tiempo que se avanza en procesos que revisten una importancia fundamental para lograr la paz y la estabilidad a largo plazo en Côte d'Ivoire.

69. Resultan alentadores los gestos del Gobierno hacia la oposición y su participación en conversaciones directas con el antiguo partido gobernante. Insto a ambas partes a que intensifiquen esas conversaciones con miras a allanar el camino para la reconciliación política. Será importante que todos los partidos políticos ocupen su legítimo espacio político y participen de manera constructiva en la vida política del país, incluso garantizando la existencia de condiciones propicias para la participación más amplia posible en las próximas elecciones locales.

70. Con las elecciones presidenciales de 2015 a solo dos años, ha llegado el momento de redoblar los esfuerzos para mejorar el diálogo y normalizar las relaciones al tiempo que se sientan las bases de un proceso electoral pacífico e inclusivo. Deseo recalcar la importancia de llevar adelante las reformas electorales necesarias para asegurar que esas elecciones sean libres, justas e inclusivas y que los resultados sean aceptados por todos.

71. También acojo con satisfacción la mejora de la situación de la seguridad en la zona fronteriza con Liberia, como resultado del liderazgo demostrado por el Presidente Ouattara y la Presidenta Johnson Sirleaf, la intensificación de la cooperación entre las autoridades nacionales y el despliegue de personal de seguridad a ambos lados de la frontera. Sin embargo, el mantenimiento de la estabilidad en la frontera no puede lograrse únicamente mediante la aplicación de medidas de seguridad. Estas medidas deben acompañarse de un esfuerzo importante para hacer frente a las causas profundas del conflicto en Côte d'Ivoire, así como a nuevas reclamaciones. Por consiguiente, las Naciones Unidas han de seguir apoyando a las autoridades civiles y de seguridad de ambos países a fin de ayudar a desarrollar una capacidad nacional para gestionar los conflictos y las cuestiones

relacionadas con la tierra en las zonas fronterizas. Además, acojo con satisfacción los importantes esfuerzos realizados al más alto nivel en Côte d'Ivoire y Ghana para mejorar el diálogo y la cooperación bilateral, lo cual ha contribuido considerablemente al aumento de la confianza entre los dos países.

72. No obstante los avances significativos logrados hasta la fecha, Côte d'Ivoire todavía afronta amenazas importantes que es preciso encarar para lograr la estabilidad a largo plazo. El desarme y la reintegración de los excombatientes de ambos bandos políticos siguen siendo esenciales para conjurar una seria amenaza interna para el mantenimiento de la paz y supondrán un desafío difícil de superar. La rápida tramitación de los primeros casos de excombatientes que han sido empleados en la administración pública constituye un comienzo alentador. Insto al Gobierno a que mantenga el impulso y agilice el proceso de un modo totalmente transparente, incluso mediante la elaboración de una estrategia nacional amplia, al tiempo que se garantiza la igualdad de oportunidades a todos los excombatientes que cumplan los requisitos necesarios. El equilibrio político es fundamental para la credibilidad y el éxito del programa. Será importante que los asociados bilaterales y multilaterales sigan apoyando los esfuerzos del Gobierno para crear oportunidades de reintegración sostenible, que son necesarias para evitar que los excombatientes tomen de nuevo las armas.

73. Sigo preocupado por el aumento de las amenazas para la seguridad en la subregión, como la delincuencia transnacional, el terrorismo y la piratería. La subregión, incluido Côte d'Ivoire, tendrán que mejorar su capacidad para hacer frente a esas amenazas. Me propongo seguir estudiando posibles opciones para incrementar la colaboración estratégica de las Naciones Unidas con la CEDEAO y la Unión del Río Mano sobre cuestiones regionales y transfronterizas.

74. La publicación del informe de la Comisión Nacional de Investigación sobre los delitos cometidos durante la violenta crisis poselectoral fue un paso importante. Los presuntos autores de delitos graves deben ser llevados ante la justicia sea cual sea su filiación política a fin de romper el círculo vicioso de la impunidad y crear una cultura de rendición de cuentas. Reitero que las Naciones Unidas esperan que las personas presuntamente implicadas en el asesinato de los siete efectivos de mantenimiento de la paz de la ONUCI en la zona occidental de Côte d'Ivoire en junio de 2012 deben ser puestas rápidamente en manos de la justicia, y de conformidad con el estado de derecho. También desearía instar al Gobierno a que concluya su investigación sobre el ataque perpetrado el año pasado contra el campamento de desplazados internos de Duékoué, lo cual es fundamental para hacer frente a la impunidad y promover la cohesión social. También deben redoblar los esfuerzos para promover la reconciliación basada en la comunidad y hacer frente a las causas profundas del conflicto en el país.

75. La reforma del sector de la seguridad, aunque delicada, es esencial para asegurar que la República de Côte d'Ivoire disponga de unas fuerzas de seguridad y una policía y gendarmería nacionales que asuman plenamente sus responsabilidades en materia de orden público, garanticen un entorno seguro y estable y protejan a la población civil. Insto a las autoridades a que sigan adoptando medidas concretas para aplicar la estrategia nacional de reforma del sector de la seguridad.

76. A la luz de los problemas y amenazas persistentes detectados por la misión de evaluación, la presencia de la ONUCI sigue siendo necesaria, en particular en lo que respecta a sus prioridades básicas como se indica en la resolución 2062 (2012). Sin

embargo, es necesario hacer ajustes en su estructura, dotación y prioridades para hacer frente a la evolución de la situación sobre el terreno. Por consiguiente, recomiendo la reducción de la dotación militar autorizada de la ONUCI, como había aprobado anteriormente el Consejo de Seguridad, mediante la repatriación de al menos un batallón a más tardar el 31 de julio 2013. Al mismo tiempo, quisiera recomendar una reducción progresiva adicional de dos batallones para mediados de 2015. No se recomienda una reducción del componente de policía de la ONUCI, aunque, como se indica en el párrafo 59 *supra*, se harán algunos ajustes dentro del actual límite máximo autorizado.

77. Côte d'Ivoire ha recorrido un camino considerable desde la crisis poselectoral, y ha entrado en una nueva etapa positiva del proceso de consolidación de la paz que tanto le ha costado alcanzar. El establecimiento de parámetros de referencia ayudará a determinar el ritmo de toda futura reducción de la dotación de la ONUCI y la transición ulterior de la etapa de mantenimiento de la paz. Las Naciones Unidas y el Gobierno de Côte d'Ivoire ya han comenzado a examinar la elaboración de dichos parámetros, y en mi próximo informe sobre la ONUCI tengo la intención de incluir los parámetros convenidos.

78. Quiero dar las gracias a mi Representante Especial, Bert Koenders, por su liderazgo, y a todo el personal de la ONUCI y el equipo de las Naciones Unidas en el país por su dedicación y apoyo para la estabilización de Côte d'Ivoire. También quisiera expresar mi agradecimiento a los países que aportan contingentes y fuerzas de policía a la ONUCI y a las organizaciones multilaterales y regionales, los países donantes y las organizaciones no gubernamentales que siguen prestando un apoyo inestimable a Côte d'Ivoire.

## Anexo I

### Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire: dotación militar y de policía al 13 de marzo de 2013

País	Componente militar				Componente de policía	
	Observadores militares	Oficiales de estado mayor	Contingentes	Total	Unidades de policía constituidas	Policía
Argentina	–	–	–	–	–	2
Bangladesh	12	09	2 161	2 182	360	–
Benin	8	08	420	436	–	58
Bolivia (Estado Plurinacional de)	3	–	–	3	–	–
Brasil	3	3	–	6	–	–
Burkina Faso	–	–	–	–	–	23
Burundi	–	–	–	–	–	43
Camerún	–	–	–	–	–	18
Canadá	–	–	–	–	–	9
Chad	4	1	–	5	–	21
China	6	–	–	6	–	–
Djibouti	–	–	–	–	–	42
Ecuador	2	–	–	2	–	–
Egipto	–	1	175	176	–	15
El Salvador	3	–	–	3	–	–
Etiopía	2	–	–	2	–	–
Federación de Rusia	11	–	–	11	–	–
Filipinas	3	3	–	6	–	–
Francia	–	6	–	6	–	13
Gambia	3	–	–	3	–	–
Ghana	6	7	500	513	–	5
Guatemala	5	–	–	5	–	–
Guinea	2	–	–	2	–	10
India	7	–	–	7	–	–
Irlanda	2	–	–	2	–	–
Jordania	7	12	1 052	1 071	489	21
Madagascar	–	–	–	–	–	40
Malawi	3	3	857	863	–	–
Marruecos	–	3	722	725	–	–
Namibia	1	–	–	1	–	–
Nepal	3	1	–	4	–	–
Níger	4	4	932	940	–	59
Nigeria	4	1	63	68	–	4

<i>País</i>	<i>Componente militar</i>			<i>Total</i>	<i>Componente de policía</i>	
	<i>Observadores militares</i>	<i>Oficiales de estado mayor</i>	<i>Contingentes</i>		<i>Unidades de policía constituidas</i>	<i>Policía</i>
Pakistán	11	11	1 376	1 398	148	–
Paraguay	7	2	–	9	–	–
Perú	3	–	–	3	–	–
Polonia	2	–	–	2	–	–
Republica Centrafricana	–	–	–	–	–	8
República de Corea	2	–	–	2	–	–
República de Moldova	4	–	–	4	–	–
República Democrática del Congo	–	–	–	–	–	15
República Unida de Tanzania	2	2	–	4	–	–
Rumania	6	–	–	6	–	–
Rwanda	–	–	–	–	–	15
Senegal	13	7	488	508	–	20
Serbia	3	–	–	3	–	–
Togo	7	8	517	532	–	19
Túnez	7	3	–	10	–	20
Turquía	–	–	–	–	–	15
Ucrania	–	–	–	–	–	7
Uganda	5	2	–	7	–	–
Uruguay	2	–	–	2	–	4
Yemen	9	–	–	9	–	15
Zambia	2	–	–	2	–	–
Zimbabwe	3	–	–	3	–	–
<b>Total</b>	<b>192</b>	<b>97</b>	<b>9 263</b>	<b>9 552</b>	<b>997</b>	<b>521</b>

Anexo II

Mapa del despliegue de la ONUCI

